

MEMORANDUM OF AGREEMENT

between

UNIVERSITEIT GENT

and

NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE

The Universiteit Gent, represented by its Rector, from one side and the National Academy of Sciences of Ukraine, represented by its Secretary-General from another side (hereinafter referred as the "Parties"), have come to the following agreement:

1. It is presumed that this Memorandum will promote exchanges and joint initiatives between our institutions in educational, scientific, cultural, and social areas.
2. The participants in this agreement will try to achieve the above stated goals by different means, which may include but are not limited to:
 - the exchange of scientific personnel;
 - the exchange of lectures;
 - the exchange of students;
 - the exchange of scientific and educational materials;
 - joint research programs;
 - joint research groups;
 - utilization of modern equipment in the educational process;
 - representation, including organization of exhibitions, of scientific institutions of the Academy of Sciences of Ukraine in Flanders, and the Flanders side in Ukraine, for mutual benefit and long-term contacts between research institutions and industry;
 - other joint efforts specified by separately signed documents.
3. This Memorandum will be supplemented with other agreements in different research areas and separately between different institutions on both sides.
4. The travel expenses of staff members of the partner institutions will be covered by the home institution whereas the expenses for accomodation and subsistence will be covered by the host institution.
5. This Memorandum of Agreement shall be effective after approval of the terms of the agreement by the appropriate authorities of the institutions. This Memorandum will operate until at least one of the signee announces the intention to terminate or change the relations between the participating institutions. The projects in course will also continue until at least one of the signees announces the intention to terminate or change the relations between the participating institutions or groups.
6. This Memorandum is prepared in Ukrainian, Flemish and English, and the texts have the same legal power.

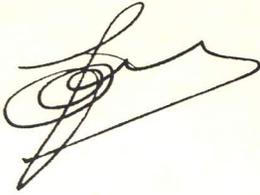
7. Both Parties adhere to the principles of equal opportunity regardless of race, sex, age, ethnicity, religion or nationality. The University and National Academy of Sciences of Ukraine will follow these principles while working under the guidelines of this Memorandum. None of the Parties will alter the conditions of exchanges of scientists, students, or other professionals, if such alteration result in the violation of the principles of equal opportunity.

Universiteit Gent

National Academy of Sciences of Ukraine

Prof. J. WILLEMS,

Anatoly P. SPAK,



Rector

General-Secretary

Date: _____

Date: _____

GEZIEN EN GOEDGEKEURD



YANNICK DE CLERCQ
REGERINGSCOMMISSARIS

14 MAART 1996